

2018 OKT. 24

ÉRKEZETT

Bátaszéki Közös Önkormányzati Hivatal

Erkezett: 2018-10-24

1.6862

Tisztelt Polgármester Úr, tisztelt Képviselő-testület!

A Bátaszék Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2018 júniusában pályázatot nyújtott be a Magyarországi Németek Országos Önkormányzatán (a továbbiakban EdU) keresztül a Német Belügyminisztériumhoz (a továbbiakban BMD), hogy támogatást nyerjen egy magyarországi német tanösvény kialakítására.

A kiíró szervezet 2018. július 30-án kelt levelében pályázatunkat befogadta és támogatásra méltónak ítélte.

A pályázat célja, hogy tartós és korszerű módszerek által elősegítse és erősítse a magyarországi német kultúrát és identitást, illetve hogy aktivizálja a magyarországi német szervezetek és településeken működő magyarországi német intézmények együttműködését. A mi célunk ezzel a projekttel, hogy így bekapcsolódjunk a magyarországi német települések közti hálózatba, ezzel is erősítve a helyi németiség identitását. Továbbá célunk, hogy a városunk kincseit, és értékeit – melyeket ősünk ránk hagytak - az ide látogatóknak meg tudjuk mutatni.

A pályázati kiírás szerint 6-8 állomáson keresztül mutassuk be a magyarországi németiség helyi, ill. kistérségi jellegzetességeit. Ezek az állomások 1-1 táblát tartalmaznak, melyek egyik oldalán magyarul, a másikon német nyelven szerepel az információ. A táblákhoz kísérőfüzet is tartozik, mely kiegészítő adatokkal szolgál az egyes táblákhoz. A tábla e kísérőfüzettel és a tábla környezetével együtt alkot egy egységet.

Pályázatunkban 7 állomást állítottunk fel, valamint egy extra állomást:

1. állomás: Bátaszék története – Bátaszéki Lövészegylet (Burgerek)
 2. állomás: Mária kultusz/tisztelet – vallás: öreg templom, Kálvária, Kápolna, új templom, Mária-lányok
 3. állomás: Dolina
 4. állomás: Szódások Bátaszéken
 5. állomás: Tánc – Glöckner János
 6. állomás: Orbán – hegy – Molyhos Tölgy
 7. állomás: Munkások Törökországban
- Extra állomás: Bátaszéki szerelmesek története – szív motívum
- Az állomások helyét a mellékelt térképen jelöltük.

A kialakításra kerülő tanösvények egész Magyarországon hasonló formában jelennek meg a különböző településeken. A pályázat szigorúan előírja, hogy milyen szerkezeti, formai feltételeknek feleljenek meg a táblák:

A pályázat feltételei:

- A tanösvény magyarországi német témájú legyen, és az egységes kinézet érdekében a következő paraméterekkel rendelkezzen: Minden állomás egy kétoldalú táblát tartalmaz, melynek egyik oldala német, másik oldala magyar nyelvű. A táblák nagysága: 100x80 cm, anyaga: horganyzott acéllemez, melyet UV-álló bevonattal látnak el. A táblák tartószerkezete: 100x200 cm-es szerkezet fából tetővel és fém talpazattal.
- A tanösvényhez egy magyar és egy német nyelvű kísérőfüzet készüljön. (DIN A5 formátum, 8+8 oldal, négyszínű-nyomás, 500-500 példány)
- Mind a táblán, mind a kísérőfüzetben megjelenő grafikai elemek legyenek jellemzőek a helyi németiségre.

- Mind a táblán, mind a kísérőfüzetben, mind a további nyilvánosságnak szánt anyagon jelenjenek meg a támogatók, valamint a következő szövegek/elemek:
 - *Gefördert vom Bundesministerium des Innern durch die Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen. / Támogatta a Németországi Szövetségi Köztársaság a Magyarországi Németek Országos Önkormányzatán keresztül.*
 - www.lehrpfad.hu
 - *A magyarországi német tanösvények közös logója, az LdU címere, illetve a helyi német nemzetiségi önkormányzat logója*
 - *QR-kód*
 - *domináns színek: kék: (R:41 G:46 B:91; C:100 M:90 Y:9 K:46) , ezüst: R:153 G:153 B:153; C:43 M:35 Y:35 K:1)*
- A tanösvényről készüljön egy kb. 5 perces, német nyelvű profi film, magyar felirattal.
- A magyarországi német tanösvények közös weboldalára készüljenek német- ill. magyar nyelvű szövegek és képek.
- A projekt a tanösvény ünnepélyes átadásával zárul.
- A pályázónak a tanösvényt min. 10 évig fent kell tartania és üzemeltetnie kell.
- A pályázó az átadást követő évben beszámolót nyújt be a látogatottságról, illetve a projekt folytatásáról.

A tanösvény kivitelezésének tervezett összköltsége: 2.328.697 Ft, melyből 1.860.000 Ft a BMI támogatása, 383.697 Ft-ot Bátaszék Város Német Nemzetiségi Önkormányzata vállalta fel önrészként, valamint számítunk a bátaszéki némettség segítő közreműködésére és anyagi támogatására is, melyet a pályázatban 85.000 Ft-ban határozott meg Önkormányzatunk.

Kérnénk a tisztelt Képviselő-testület hozzájárulását, hogy ezt a projektet Bátaszéken meg tudjuk valósítani.

Támogatásukat kérnénk továbbá abban is, hogy a 7 információs tábla, és az extra állomás környezete és körbejárhatósága megfelelően biztosítsa a pályázatban megjelölt célokat és így megfeleljenek a kiírt feltételeknek.

Bátaszék, 2018. október 24



Schäfer István

Bátaszék Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának elnöke